صاحب الجريدة ومديرها المسؤول
السيد عيدروس المشهور
المقالات بعنوان رئيس التحرير
السيد محمد بن هاشم
الرسائل المتعلقة بشؤون الجريدة تكون بعنوان صاحب الجريدة ومديرها
قيمة الاشتراك في الهند الهولندية ٨ روبيه عن سنة و٤ روبية عن ٦ اشهر
« « في الخارج ١٠ « « «
قيمة الاشتراك تدفع مقدما
الاعلانات تخابر الادارة بشانها
ادارة الجريدة بشارع العرب بالطابق العلوي بجوار مسجد الصرخ

Verantwoordelijk Hoofdredacteur.
Directeur en Administrateur
S. EDROES ALMASHOR
Redacteur S. M. bin Hasjim
Bureau Arabierstr No. 13
Telefoon ..... Noord.
HARGA ABONNEMENT SATOE TAHOEN:
di Hindia Nederland f 15.—
di Loewar Hindia Nederland f 17,50
HARGA ADVERTENTIE
Tiap-tiap 10 perkata'an f 0,75 teroesat doea kali.

حضرموت

انشئت ١٣٤٢ هـ
جريدة وطنية تبحث في السياسة والاجتماع
„HADRAMAUT"
NIEUWS EN ADVERTENTIE BLAD.
SOERABAIA.

سورابايا يوم الخميس في ٢٥ (صفر ١٣٤٣) ﴿ لا ترد الرسائل لأربابها نشرت او لم تنشر ﴾ (موافق ٢٥ سبتمبر ١٩٢٤)

الحالة في الوطن

انا نود هذه المرة وكل مرة لو تساعدنا المصلحة العامة ان نرى قراءنا الكرام من الوتر الذي ينال ضمايرهم الحساسة بسرد ماحل بوطننا المقدس من التعاسة واليوس والخراب . ونود لو لا تطلبنا الدواء ، وتوقعنا الشفاء . ان نكظم على الاذى ، ونغمض على القذى ، ولا نرفع عقيرتنا بالتألم الذي ربما نصبنا عرضة لسهام المعتدين وملام المنتقدين.

انا — ولعمر الوطن — لا ندري ماذا نقول ولا ماذا نفعل تجاه ذلك البوس الاغبر الذي نشر اوديته على وادي ابن راشد فما وجد من متوليه ولا من حكامه من يهز مبارك الناصيه ، ميمون النقيبه ، فيكبر من شرته ، ويخفف من وطأته ، ويحتسب بذلك عند ربه عملا صالحا يخفف عنه هول المطلع وويلات الفزع .

كلا ان مايمانيه بنو ذلك الوادي من شظف العيش ، وضنك القحط ، وبلاء الخوف ، ووحشة الخراب ، وأليم الظلم — كل ذلك ليس مما يندي لسادتنا الأغنياء عاطفة ، ولا يذيب لكبرأينا الحكام حشاشة ، مادامو ا يجيدون شحر بطونهم ، ويشاهون ملء جفونهم ، ويعتقدون ان اكتناز المال والأثرة والأنانية ، هي الوسيلة والفضيلة والشرف والدوحة الرفيعه . فليسوا حينئذ في حاجة الى سداد عوز ولا اغاثة ملهوف ولا الى اصلاح خارب .

أي شيء هو ذلك — ليت شعري — ان يتمتع هؤلاء كما يتمتع الأنعام ومتعقاء مواطنيهم يتجرعون كؤوس الأرزاء ، ويكابدون نوايب الزمان ، ويتقلبون بين طيبات الشتاء ومتابت الخيوف ويتجشمون من هجمات الدهر ماتشدق منه الرقاب وتفطر منه القلوب وتسيل منه العبرات .

حال مؤلمة على شرحها بهاته السطور الينا انفسنا بين تحميل حامل ، واضاعة وقت . وتذكار محزن ، وايلام قارئ ، وزحزحة الستار عن حوادث هايلة ربما صورت أمرانا وزعماءنا في نظر سوام مصورة يعز عليها نسبتها اليهم ، ويثقل على مواطنينا ان يدمج اؤليك في حير الذين لاهم لهم سوى زخرفة القصور ، وتصفيف الضفائر ، وبهرجة الرياش ، ومضاعفه العادات . بينما البلاد تتقاص من اطرافها ، واهلها يفادونها زرافات ووحدانا ، والجدب الطبيعي يعمل عمله ، فيفتك بالمواشي ، ويستأصل الأقوات ، ودوو الأموال — وهم الجدب البشري — اشد فتكا ، واثقل استئصالا . يحتكرون الارزاق ، ويتملكون العقارات ، ويثرون ذوي الحاجات فيسلبونهم مقتنياتهم ، ويسمون عليهم — بلهم ، ويحجرون عليهم بما سفوا لهم من الموائد ، وشروا بينهم من الذمات ثم يرجون كونهم يستغيثون فلا يغاثون ، ويستعبرون فلا يجابون . فقر مدقع ، وظلم فاغر . ورحمة منتزعة ، وسغب يأخذ بالنفس ، وحسرة تذيب المهج ، مما يرون من بذخ الأغنياء ونظرهم ، فعيونهم في جنة وقلوبهم في نار .

حرم ولحم واحزام فمحاوز الطيبين والوطن العزيز يزحف زحفا حثيثا نحو الدمار ، وذوات الخف والحافر تتساقط من الهزل على طريق الشحرين تساقط زبد الحالة وخاءة ، والنفوس يأسا . اذ لا وسيلة للقتل سواها ، ولم يتبكر قوائح الحاضرة وسيلة لوصل الداخلية بالساحل غيرها . هذا والفقر الملتهب في البلاد تستسرع قيام الساعة ، وتستحث تصفية الحساب .

فهل من سري يشيع حوزة الوطن؟ وهل من مصلح تهب النخوة في رأسه ؟ وهل من ذي همة تتوق نفسه الى تسلق شرفات العز؟ وتطمح انظاره الى تسنم يفاع المجد؟ او هل نعدم من يقوم في تأسيس جمعية اصلاحية تتلافى ذلك التفريط الشائن الذي اوصل قرنا الى هذا الدرك العميق؟ اين الحزب الوطني الذي يرسل الاحتجاجات على اقامة مركز اللاسلكي ثم لا يثب في وجوه امراء البلاد واغنيائها الذين يتلذذون بقصور الأهالي وفرارهم من اوطانهم؟

تالله ليس ماتندمر منه اليوم ولا ماتوقعه في المستقبل لوادينا الخيوب هو فقط اقتاءات نظامية ، او مبالغات شعرية لا حقيقة لها . ولكنه وياللاسف هو الحق الواقع الذي لا يرضاه مسلم ، ولا يصبر عليه أنوف ، ولا يتمنى احد الا ان يقوم رجال من سراتنا بدوه ، وسيحبون من بني الأحقاف من يلي نداهم ، ويشد ازرهم ، ومن ذا الذي يرضى الخراب لوطنه . عدى من قد تمثل بصهباء الاستبداد ، او انشاه في احضان الاثرة .

بحضرموت حرسها الله من فطاحل المفكرين وكبار العقول من تجله نفسه عن عدم الاهتمام بالحالة الحاضرة ، وتدفعه غيرته الى ابداء مايخالج ضميره من انتقاد مر ، وفكرة اصلاحية ، ولكن اني يسمع لمقال ، ويحترم له رأي وتلك قرنا المال والحكم تصم الآذان ، وتكم الأفواه ، وتخفت اصوات المصلحين الذين لاحول لهم ولا مأمول — ولا وسيلة اليهم يتسرعون بها الى التخفيف من غلواء ذوي الصناديق الحديدية ، والقلوب الفولاذية .

لو استطعنا ان نعد رجال حكومتنا السنية بحضرموت والساحل في هذا الأهال العظيم — لفعلنا ، ولكنا لا نرى الا ان كل ما نال الوطن واهله من الشقاء والتعاسة لا تقع مسؤليته الا على هاماتهم التي تطاول السماء تيها وفخرا .

كيف نعدهم وهم رجال الحل والعقد ، وقادة الأهالي تتسرب الى جيوبهم تسرب مياه المطر الى داخل الأرض . ولديهم من الرجال والنفوذ مايمكنهم لمكافحة كل ضرر وفرض .

أبالجهل يعذرون ؟ كما يشعل لهم البعض ذلك ، وما الجهل لعمري الا عذر اقبح من ذنب ، وعار اشر من النار ، وما دام اولئك القوم في نظر الشرع الشريف من ذوي التكليف فلا جرم ان عواتهم ستظل وازحة تحت عبء مسئولية اخراب الوطني حر قيام الساعة .

بل . وان الآخرين الذين يسومهم صدور الحاصل ، وكبراء البلاد ، واساطين الثروة ، والجديرين بأن يساموا بليوث الموايد ، وفلاسفة العوايد ، والمتراقين الى الأوباش والسفهاء بما يسخن عين الوطن ويفت في عضد اهله — لم يكونوا بأضعف من وليك يدا ولا بأشف منهم وطأة في النكاية بالقطر ولا في اكتهال الجريره .

فليتق الله هؤلاء . وليرقبوا في الوطن الهه ودينه ، وليترع وعاظ الوادي وخطباؤه عن الأنذار بحيات جهنم وعقاربها ، ووديانها وحفايرها ، فقد ألفتها الأنفس ، ولم تعد تأثر منها القلوب ، مهما اوتي الواعظ من بلاغة قسوى ، وعارضة قريه ، تخيل للحاضرين بأن تلك الحشرات الهايلة زاحفة نحوهم ، والوديان المظلمة متمثلة تجاههم ، فان ضعف اليقين ، وجفاء الطبع ، وقساوة الأفئدة ، ورين القلوب ، وانتزاع الرحمة ، لا يجعل السامع الا يضحك في اكمامه ، ويهزأ من الواعظ وكلامه .

فليترع وعاظنا عن سلوك هذه الطريقة العقيمة ، وليصوبوا انفسهم نحو تفنيد الحالة الحاضرة ، ومحو اداء التعاسة الساري بين افراد ذلك القطر ، وليجعلوا من مواعظهم مرآة يتمثل فيها الأنصار السفاف ، وعباد المواند انفسهم الدانية ، وقصارام الساقط . وتلاعبهم بالقطر الحضرمي تلاعبا لا يعهد له مثيل في تاريخ الاوطان ، ولا في طبايع الأهواء .

الى من المشتكى سوى الله تعالى . وهؤلاء ساداتنا رضي الله عنهم عم يؤازرو ذلك التخريب ، والقايمون بتعضيد تلك العادات ، هم الذين يتحاسدون ويتقاربون تقارب الغنم في زواياها ، ويتنابون حصون الأمراء ، وقصور الأغنياء ، رغبة في جاه يكتسب ، وحطام يحاز . ويعتمرون نوادي الظرف ، ومجامع الأنس ، شغفين بجامات الشاي ، ومساميين اطباق المريات ، والحديث لا يتجاوز اطراء وليمة ، او تأبينه عادة ، او اقامة في جواد ، او اغتراب في قصر ، او اغراق في رياش ، والأمة تعاني من الخوف والجوع ونقص الانفس والثمرات مايستثير الشجون ، ويستذرف العيون .

لسنا ممن يحجر على لولئك مافيه الله لهم من اللهو ، ولا نحن ممن يكره ان يتمتع الناس بما أتاهم الله من فضله ، ولكنا فقط نلتمس من سيادتهم أن يشفقوا قليلا فيبذلوا شيئا من اوقات ترفهم وبهتهم في اصلاح الطارب والاهتمام بمصالح العموم وان يضموا جزأ من رغائب النساء اللانهائية في العادات والاقترامات الضارة فيسيروا بسير الضعفاء ويوفروا بذلك ثروة البلاد وراحة العباد .

اننا وعزة الوطن لم نكتب ما كتبناه الا عن محبة واخلاص . واننا لم نحدد اللهجة قليلا الا لقلة في هذه الكلمات وقر الآذان بالاستلذان ، فتشق اكنة القلوب وتزحزح اغشية العقول ، فتعيد الرشد الى اهله . والاصلاح الى ذويه ، فيقوم رجاله بما يسبب للقطر الحضرمي وسكانه تحسن الحال والسعادة والهناء .

﴿همس الحكمة﴾

لا توجد بلاد حرة مالم يكن للشرايع فيها المقام الأعلى .

من يخجل بعمله يصرف حياة مخجلة فيه .

— الهدى —

﴿صدى حضرموت﴾

في الخارج

الحمد لله الى كريم المجد . طيب الأرومه ذلك الفرع المندلي ، ورقا بسرابايا . من دوحة ثابتة في نخوم الحجاز ، راقع علم النهوض الحضرمي . وصاحب الزعامة الأدبية في الشرق الأقصى ، أخي النابغة الفذ العلامه السيد محمد بن هاشم بن طاهر ، لا برحت سحب الأحسان عليه منهلة ، آمين .

تحية متبعثة من أرجاء زرود والمنحنى ، حيث مهابط الوحي ، ومتنزل الرحمات ، وانبعاث المدنية ، والحياة الكونية من مينها .

لقد أخذت ترد علي تباعا صحيفة حضرموت الظاهرة غرة في جبين الشرق . ولمعة تتلألأ في المفرق الحضرمي ، فلا جرم ان يندهش الحجاز ويتطلع الى مستقبل الشرق باعناق طويله ، ويحدق ببصره تلقاء الأمة الحضرمية ورنو آمال النهوض الحضرمي ، ويعجب من نفض الغبار عن أقلامه ، وشحذ براق ، ومضى قوي ، وعزم جيد ، ومقصد شريف ، وهدف سامي . وهيكل رايع ، ومضمون سهل . وبيان من صوغ ، ومسحة من تشييد كلم مفرغة في معان لا تتجاوزها ، كأنها أثواب فصلت على ذات لا فضفاضة ولا ضيقة ، هذا هو الأنشأ . وهذا هو التعبير . وهذه هي الكتابة ، فلا غرابة اذا اوتيت منها الفراعة واحسنت كلها

Digitized by Google

من به صبره و كرم بك من عظيم (قيل الموفى مكافاتك).

لقد أطربت المنبر الحضرمي وشنفت مسامعه بما تحليت به من الفضائل وزينت به صفحاته من الفضائل والمكارم، فأصبحت من ذكره. وشيدت له صرحا من الفخار يناطح الثريا عاليا. ورفعته، وعلى عن البيان أنا نحيي الشهامة في شهامتك، ونحيي الأقدام في اقدامك، ونحيي الشجاعة الأدبية في شجاعتك، ونحيي الشعور في شعورك، ونحيي الحياة في حياتك، ونحيي النهضة في نهوضك، ونحيي الوطنية في وطنيتك، ونحيي بعد النظر في بعد نظرك، ونحيي غزارة المادة في غزارة مادتك.

غريبة والله هذه الحياة الجديدة في عنصرنا، ومدهشة جدا هذه الشجاعة الأدبية النادرة في قومنا، وقوف أمام الطامي وسباع مسارية تدمي اظفارها، وتسقط الجبالي من زمبرها.

غريب والله هذا كله. فهل تقع اسرافيل في بوقه؟ أو هذت نسمات على ذابل الحياة الشريفة فانتشه؟ فمرحبا بالأحياء، ومرحبا بالناهضين، ومرحبا بهذه الحياة الجديدة، ومرحبا بهذه الأفاقة، واهلا بهذا الأنعاش والروح الشريفة، وسحقا لحياة الجامدين، وبعدا للأصنام تلك الخشب المسندة. لا احساس مع جمود، ولا غيرة مع موت، اياة الصنم هم النوم المياعين، والاسود الأشاوس.

من يستطيع ان ينكر ان العنصر الحضرمي ابعد الأمم عن الحياة الغلبية، لا ائتلاف ولا قومية، ولا عصبية ولا غيرة ولا وطنية.

يضطهد الواحد في نفسه وعرضه وماله ويسطى عليه وهو في اهله وبين عشيرته بمرأى منهم ومسمع، ويداس بالأقدام والحوافر والاظلاف حتى تمزق اشلاؤه وهم يبصرون، فلا يتألم لهم قلب، ولا تتحرك لهم عاطفة ولا يوخز لهم ضمير، ولا تثور لهم حمية، ولا تأخذهم نعرة، على انهم كثيرا ما يتطلعون الى تلك الاسوار تلك الاوزاء تطلع المتفرج في مراسح اللهو واللذات يضحكون من حيث يراد منهم البكاء ويهتمون من حيث يجب عليهم التعويل، وقد بلغت بهم النفوس الساقطة الى درجة انهم لا يحسون بالواجب، ولا يشعرون بالمسؤليات.

هذه حقائق تريبنا واخلاقنا العنصرية ورابطتنا الوطنية تتجرع غصص الافصاح عنها على مافيها من مرارة، يبد أنا نحي نفوسنا ببروز الحزب الوطني الحضرمي الى حيز الوجود وتوطيد دعائمه، طلبا للاجتماع، وتصيدا للتروح، ومداواة للكلوم، وتحقيقا للآلام بالمقاصير والاهليلجات.

هذه يدي امدها مصافحا رجاله، ومعاهدا لهم بما تعاهدوا عليه اذا حسن المبدأ ثابتا على العهد الى النهاية.

واذا ادينا الطرف تلقاء وطننا حضرموت تمثلت لنا المأساة الكبرى، والفاجعة العظيمة، فقد قامر بها الاعمار وطوحوا بها في مهاوي بعيدة القعور، دفعوها كرها في ميدان المقامرة فتنا ولتها اقدام الاغبياء وارجل القصر، فانتهى الدور باصالة المنازلين الهدف لضربات، وبل حضرموت من مستقبل مظلم، وايام حالكة.

هذه الأكبال تحت مطارق القيم والاخلاق تسبك في الاكباد، ولا يعلم ان ترسف قريبا ناشرة شعرها يسمع صراخها الثقلان، فلا ترحم لها عبرة ولا تكفكف دموعها، والغرابة ان العنصر الحضرمي يرى بعينه اوطانه تساق الى تلك الحجاز وهو جامد لا يئس يبلت شفة، ولا تذرف له عين. لا فرق بينه وبين المعجم والأغنام السارحة، لم تحصل اعز اصابات، ولا قامت مظاهرات، ولا بعثت احتجاجات ولا عقدت مجالس، ولا تألف كيان للدفاع عن تلك الاوطان منكودة الحظ سيئة الطالع.

غير ان لنا ظنا في الله جميلا ان يحول بيننا وبين من يريد بها سوء، في الحديث القدسي انا عند ظن عبدي بي فليظن بي ماشاء.

— عبدالله بن محمد السقاف — مكة —

المنبر العام

التمدن هو الاتحاد

كل امة عرفت طريقها الى الاتحاد واستبانت محجاتها الى الائتلاف، وما انفكت شاعرة بفائدة الاجتماع، وعاقلة لمزية الالتئام، غير غارب عن ذهنها ان جسم الهيئة الاجتماعية للامة كجسم الشخص الواحد لالتئام عضلاته، وتحد ذراته، وتشتد اعصابه بفعل وجود الحياة فيه، وتتحلل اجزاؤه، وتبدد اوصاله، وتتناثر اعضاؤه عند انعدام الموت به، وتسلط الفناء عليه.

ان شأن كل امة من تلك الامم الحية عدم السآمة والملل من كل ما يكلفها اياه السهر على حياتها الاجتماعية لو قايتها من عوادي الافتراق، وطوارئ الشقاق. كشأن الشخص الفطن في السهر على حياته وصحته، فلا تفتأ ترعاها تفحص حالة الاخلاق الاجتماعية والآداب العمومية، والتطورات الفكرية لدى شعوبها من حيث سدادها وملاءمتها كما يفحص الشخص حالة الدورة الدموية في جسمه، ولا تزال نعايتها تراقب سير العمل بين طبقات مجتمعها كما يراقب المرء جهاز تنفسه وحركات فؤاده.

اما نحن معشر الحضارمة فلم نعرف الا طريقة واحدة وهي سبيل الشقاق، ولم نحس مع مالقاه علينا الدهر من الدروس القاسية الا بالحاجة الى التوسع في الافتراق، ولقد اصبح من طبعنا ان نخف لداعي الانقسام، وتتصام عن منادي الانضمام، وهذه حالة الاجسام اذا ساورها الممات وتحكم فيها سلطان الشتات. اذ ما طرح الذي لم يصدق بوجود ذي القرن الواحد.

وبينما نحن نتبادل الرأي في هذا الموضوع في نهار ٣٠ يونيه بينما كنت واقفا معه على شفير المدرعة اذ سألته:

— على اية نظرية تعتمد في عدم اعتبارك صحة تقريري عن هذا الجبار المائي. فهل لديك دليل واضح؟

فالقى علي نظرة المرعبة ثم قال:

— يمكن ان يكون. أيها الاستاذ.

— الا يحدوك وانت اعلم الناس بالبحر وحيواناته ان تتعقل جيدا ما كتبته انا ورفعته الى الدوائر العلمية.

— لا يا سيدي انك واهم. فان اولئك الذين يصدقون ما يقال من الخرافات عن الدنيات السابحة في الفضاء هم ولا شك على جانب عظيم من البلاهة. ومثلهم هؤلاء الذين يعتقدون بأن ما يرويه القصصيون عن الحيوانات البائدة له وجود اليوم وكانت المدرعة مستعدة بكل الأدوات اللازمة لصيد الأسماك والحيوانات البحرية الضارية من كلا لب وبنادق وقنابل ومدافع حديثة الطراز، وكل ما في الامكان من الوسايل التي تؤدي الى عدم الفشل. وقد استطاع القبطان ان يستجلب معه أشهر بطل من ابطال الصيد البحري وهو البطل بندلاند الطيار الصيت بمهارته وقوته على مكابدة كوارث البحر.

وكان بندلاند رجلا طويل القامة جسيما جسورا، فظا غليظا قويا للغاية. شديد العضلات، تبدو عيناه الغائرتان كعيني الأسد الغضوب.

وكان اصله من قبيلة الكيك المعروفة بالجسارة البحرية واقتناص الحيوانات الضارية في المحيط.

والذي يظهر انه هو الرجل الوحيد

﴿ بولس فريه ﴾

عربت خصوصا باسم حضرموت

٣

وكان نوتية المدرعة كلهم وكلها يعتقدون وجوده، ويتشوفون بفارغ الصبر الى ملاقاته، فكان منهم من يراقب البحر على سطح المدرعة ومنهم من يتسلق الصواري فيرسل طرفه الى اقصى غايته، وكل واحد يؤمل ان يكون هو أول من تقع عينه عليه ليحوز الجائزة الألفي دولارا المعلقة لمن يراه أولا.

وكنت (يقول الأستاذ أوناكس) أتسمى وأتململ مرارا في الساعة الى البحر كما فعل الآخرون. الا اني أرى كون غير مبال شيئ من هذا ولا مهتم سوى حاجاتي الخاصة.

قلت لنا انه سمكة عادية لكنها كانت أضخم جسما حتى اصحت تتلف البواخر وتحدث بها الأضرار اذا لكنا اقرب الى التصديق.

— آخ! هذا هو الذي لا يكون، فان للسمك المادي ان يخرب مثل باخرة «سكوتيا» و «ابراهام لينكولن» هذا شيء بعيد عن القياس.

— اذا انت تتمسك تماما بوجود حيوان غريب تسميه الجبار المائي.

— بلا ريب.

— آخ!!

— اسمع يا بندلاند اذا حيوان يستطيع السباحة تحت عشرات الكيلومترات من الماء فانه لا جرم يكون قويا جدا.

— ما هو السبب؟

— نعم. انه لو لم يكن قويا لما قدر ان يتحمل ضغط هذا الثقل العظيم الذي فوقه

﴿ شذرات تاريخية ﴾

لحضرموت

في سنة ٦٨٣ — بنى مسجد المقدسي ببلد شبام من حضرموت.

وفي سنة ٦٨٥ — اصاب بلد — ظفار — مطر شديد وريح عاصف. وهاج البحر وسالت سيول عديدة وتخرب كثير من الديار ومات بسبب ذلك أناس كثير.

وفي سنة ٩٨٦ اخرج اهل المهجرين رابطة الغز.

وفي سنة ٦٩١ بنى الشيخ محمد بن عمر عباد داره بسفح الجبل في (الغرفه) وهو اول مبنى بني.

وفي سنة ٧٢١ حدث عداء بين أهالي سيوون وبين بني سعد والغز وآل عامر ففشت بينهم معركة في (الجول) تسمى معركة الشعيب قتل فيها عدد كثير من الطرفين.

وفي سنة ٧٢٣ وقع الخلاف في حضرموت، وصال ابن يماني بن عمر على الغز فاستولى على الجول وحصر شبام ثم تأخر عنها وتغلب على سيوون.

وفي هذه السنة ايضا هجم آل كثير على بلد (يور) فتملكوها وقتلوا بها جماعة من آل بانجار منهم اربعة ولدوا في يوم وختنوا في يوم وختموا القرآن في يوم. وقتلوا في يوم.

﴿ اقرأ ﴾

لقد توارث الأبناء والحفدة بالتفتير الرهيبين في المغرب الأقصى على أسيادهم. ولا تزال تطلع على ما يشرح الصدور مما قام به هؤلاء الأبطال من المعارك وقعنا فيه من اصدادها التي هي سموم الدين وآفة التمدن، وداء الاجتماع.

واول ما يجب ان نهتم به هي العائلة، ثم المدرسة ثم الهيئات الحاكمة للوطن، ثم المجتمع. (والعافية للجميع) ع.

10 AUG 1916

والاستقلال في سبيل الوطن وطرد الأسبانيين الذين ماتلا أهانوا كثيرا من الرعيل وعاملوهم معاملة العبيد.

وقد حدثت معركة (أوال) الذي نظم خطتها الزعيم عبدالكريم حفظه الله فكانت معركة حاسمة تكبدت الأسبانيين نكبات ارعدت فرايصهم وصعقت منها اعصابهم. وقد قتل في الثانية قايدهم العام واسر صدائهم وتشتت شمل جيشهم وتفرقوا شذرمذر، وكل ذلك بفضل ما ابداه الزعيم الكرام من البطولة والبسالة والوقوف في وجه العدو وهزيمه.

ويسرنا اليوم ان نقدم أقر احنا الخاص بين مواطنينا الحضرميين بالخصوص ومسلمي هاته الديار عموما ليقوموا بتأليف لجنة تسعى في جمع اعانة لهولاء المجاهدين وتقيم لها فروعا في أم البلدان الجاوية حتى اذا تحصلت على ما يتبرع به المتبرعون ترسله لهولاء المجاهدين، فيكون ذلك قياما منا ببعض الواجب والله لا يضيع اجر من احسن عملا.

﴿المحكمة الشرعية﴾

بسرابايا

دعينا ذات يوم في الأسبوع الماضي الى المحكمة الشرعية مع جماعة من العرب هنا للاستشارة في بعض القضايا، وما كنا نتوهم أننا بذلك سنحضر ملابسنا التي عدنا بها وقد انطبعت عليها الوان شتى من الأوساخ المتراكمة على قاعة المحكمة وجدرانها مما يخيل للناظر اننا اصبحنا وقد اكتسينا بخريطة من خرائط الهند الهولندية الملونة!

ماولجنا باب احدى حجرات تلك المحكمة التي وصموا الشرع الشريف باضافتها اليه الا واصطرونا الى سد أنوفنا من مباغتة ذلك الهواء المنتن بالأبخرة المنتشرة من الزوايا والسقوف المغشاة بنسيج العناكب وغبار الطريق. ومن اجسام الحشرات والدويبات الممشتة بين طيات الكتب ومعاطف الحصر التي لا تعد من ذوي المسالخة اذا قلنا انها لم تنقص منذ سنين فأكثر.

طولنا بحلم احدينا وكان الاحرى بنا ان نضيف عليها طبقة اخرى من الجلد لتقيها وتقي اقدامنا من تلك الجواهر المنثرة. ولكن اضطرارا للطلب تركنا تلك الاحذية الخشنة الخط حيث تركت خارجا. وتقدمنا بجوار بنا التي ذهبت ضحية القدوم الى ذلك الموضع.

اجلسونا على حصير بال يختار الجالس عليه لو يقتمد شوك القتاد بدلاً من ان يهرس تلك المخلوقات الصغيرة المنتشرة في الكافة والمنزوية تحت خلاله، وان يعود وقد اضحى موضع جلوسه من الثوب بقعة ترابية وشاها قوس قزح بالوانه الباهرة، وتالية مسكية ينبعث عنها الى الخياشيم مايضحك الثكلى ويسلي الحزين.

لم نشاء ان نهزم امام هذه الحال فجلسنا على الحصير امام منصة، واطلة عليها كتب عتيقة يكسوها من الغبار ما يكفي لتيمم الحاضرين كلهم على مذهب الامام الشافعي.

جلس القاضي امام تلك المنصة المستطيلة وجلسنا عن يمينه وأخذ الاعضاء والمدعوون اماكنهم على شكل زاوية قائمة. وجلس المتحاكمان تجاه القاضي. ثم تلا هذا ورقة الأستنطاق المزبورة بحرف لاتيني وكان الكاتب يكتب اجوبة المتحاكمين به ايضا.

ليس من قصدنا الآن الكلام عن سياق الدعوى ولا عن جوهر الحكم. فانا لم نر في ذلك مايبغي نشره للعموم مع قرارنا بمهارة القاضي اللازمة في فحص الدعوى وتدقيق البحث، الا اننا فقط نتساءل مع قرائنا الكرام عما اذا كان يليق بمنصب الشرع الشريف ان يظهر بهذا المظهر المستهجن؟ وهل يروق لدى أي مسلم كان ان يكون موضع صدور الحكم الشرعي قرارة العقوبة ومرتبة الاقدار؟ وهل من الغيرة الدينية ان يرضى المسلمون بأن يسجل حكم الله ورسوله في مقام تزدريه الأعين وتقذر منه النفوس؟

بالهوان الشريعة المطهرة والضياع النخوة الاسلامية! انا لا ندري ماهو مراد ولاة الأمور بهذا؟ أفقد نديهم الى ذلك؟ أ الاحكام الشرعية لا يصلح لها غير هذه الضمة؟ ام هو الاحتقار وعدم الاكتراث بالشرع المحمدي لأنه لا يؤمن به ارباب البرانيط!

نعم امير البلاد في سرايته الملوكية يحف به خدمه وحشمه. ويكتنفه اعوانه واخدانه فتتفانى في خدمته وتتراقب اليه عما يفرحه وتجهد انفسها في ان لا يقع طرفه الا على مايقر عينه ويشلج صدره ثم هو ذا يؤمن بالله ورسوله ثم لا يشفق قلبه لمقام الشرع الشريف، المنذر الذي يرتفي له الشامت ويرحه العدو.

لم يكتف ولاة الشان بهذا واكن حرصهم الزائد على اقامة معالم الشرع حلهم على ان يستغنوا بالمسجد الجامع مركزا لادارة المحكمة الدينية كأنهم انما نظروا الايسر للمتلاعنين من الزوجين حتى لا يتعبا نفسيهما بالذهاب الى موضع تافيد الحكم.

نحن لا ندري على من تقع المسئولية عن كل هذه الفوضى. أهي على الحكومة التي تشيد القصور الزاهية، والبنايات الشاهقة للمحاكم المختلفة، والدواوين البلدية، تطوي كشحا عن دوائر الشرع الذي يتقيد به اربعون مليونا بهذه الديار. ام على المسلمين الذين لا يهمهم من القاضي سوى عقد النكاح او فسخه، سواء كان ذلك على مزبلة او كنيف. ام هي على الأمير المفوض اليه ادارة الشئون الدينية والاحوال الوطنية ثم هو يرى ان المحاكم الشرعية ليست بأهل لان تكون على الاقل كتائب صغار البوليس في المحاكم الجنائية نظافة وهيئة؟

تضطرك الظروف فتأتي الى احدى هاته المحاكم فترى عليها من الهيبة والوقار مايلجيء الجاني الى تحري الحق وقول الصدق والوقوف امام الحاكم ومستشاريه وقفة الرهبة والوجل.

بناية جميلة، وقاعات فسيحة، ومقاعد منظمة، وطاولات مكسوة، ونظام سائد، ونظافة تامة، وهيئة تأخذ بالقلوب حسنا وتملأ الجوانح هيبة، ورجال من الشرطة متأدبون تنا يتهم يخطرون في الامام لتنفيذ الاوامر، وارهاب الخائف، فأين من هذه تلك الحجرات الضيقة التي أختلط هواءها بغبار الثياب وجثث الخنافس، والتي خصصت مع هذا لتنفيذ احكام الشرع المقدس.

ولأية علة يأترى تكون الاحرف اللاتينية هي الرسمية فيها؟ أتجهل القاضي ومستشاريه الخطالمربي وهم يزعمون انهم ممن يحلون مشكلات المحلي وعويصات التحفة. ام لسر آخر وراء هذا يقصد منه العمل على محو الأحرف الأسلامية من هذه المعتد حتى من المحاكم الدينية.

عجبا لأولئك القضاة، كأنهم يستبدلون الحرف اللاتيني الذي يتلكأون عند قرأته بذلك الحرف الاسلامي الذي درسوه منذ نعومة اظفارهم وظلوا مزاولوه طول حياتهم ماعدى في الموضع الذي يسمونه بالمحكمة الدينية فانهم يرونه غير صالح له، ولعلهم لو استطاعوا قرأة التحفة باللغة الهولندية لما تعدوها الى غيرها تزلفا الى اربابها الذين يولون ويعزلون في طرفة عين

ان انا في مشتوري المسلمين بهذه البقاع وفي الجمعيات الاسلامية بها لا أملا مكينا في ان ينصدوا للطالبة باصلاح هذه المحاكم الدينية التي ظلت عارا وشنارا على الامة الاسلامية ودينها، وتمودنا محسوبا للحالة التي وصل اليها الرقي الأسلامي بحزائر الهند الهولندية. والله يوفق الجميع لما فيه رضاه.

أخبار القطر الحضرمي

﴿النبت بحضرموت﴾

نشرنا في العدد الفائت أخبار النبت بالوطن المحبوب كما يشربه البرق، وقد توارت الأنباء اليوم بالرحمة العامة والسقي الحي باكثر البقاع ومن جملة ماسال من الوديان «وادي عدم» و«حكمة» و«سوه» و«تمران» و«شوحوح» و«باوحوح» و«بيرها» ولكن اني تساعد الظروف هناك على الأستفادة من هذا الموسم. والمهم منعهم نحو التخريب والتدمير لا للتعمير والاصلاح، فسيذهب بلاشك هذا السقي ضياعاً، وتكال الأمال بالخيبة ما دامت انظارنا مصوبة نحو القضاء على صالح الوطن واهليه. وما دمنا نرى ان الاكتفاء بتمر البصره وحنطة الهند وقبح شقره والغنام بربرة يسد الخلة ويدأ الفقر من سكان الوطن. فسنهمل الأنتفاع بهذا الغيث وتكل على ما يزيد من فاضل محصولات جهات الامر النشاطة ذات الجهود العظيمة والمساعي الجسيمة. ونزيد الوطن فقرا على فقره وجدبا فوق جدبه وتوسع المجال لتسلط التجار وتملك المحتكرين. لاسمح الله

﴿في ديار آل عمير﴾

أصيبت امرأة في ديار آل عمير برصاص العبيد وماتت بعد ثلاثة ايام.

﴿حول الخريف﴾

امتنع آل حصن فلوقة عن اعطاء الخريف لأربابه بتريم. بعد ان اباحوا لهم ذلك كما جاء في العدد ٢٥ من حضرموت، ويقال ان سبب هذا الأمتناع الجديد هو وصول وجلين منهم من جاوا وعدم موافقتهما على ذلك فاجبروا اخوانهم على الأمتناع.

﴿منع مرور قطار﴾

منع رجال آل قصير وآل فلوقة مرور قطار بن سلمة في حدودهم بدعوى ان اكثر القطار الذي يرد الى دمون بابسم بن سلمة لم يكن له كله، ولكنه يذهب الى (تريم) خفية.

وهذه مسئلة جديدة لم ندر ماذا تكون نتيجتها.

من الماء.

— هكذا؟

— لاشك، وان قليلا من الحساب يوضح ذلك.

— حساب؟ واي حساب تريد. ان للحاسب ان يكتب من الارقام ما يريد بحسب رغبته.

— كلا يا ندلاند فان ذلك قد يكون في الحسابات التجارية فاما في العلوم الطبيعية فلا يقبل الكيل جزافا. مثاله: ثقل الهواء الضاغط على الشخص بسطح الأرض يعادل ثقل مقدار من ماء البحر ارتفاعه ٣٢ قدما. واذا يكون تضاعف ٣٢ قدما مقدار تضاعف ثقل الهواء الذي يتحمله الشخص عادة. فاذا نزلت الى عمق ٣٣٠ قدما تحت البحر، فانه يلزم ان تتحمل ضغط ثقل عشرة اضعاف ثقل الهواء الذي يضغط على بدنك خارج الماء. واذا فرضنا انك استطعت ان تنزل في البحر الى عمق اثنين وثلاثين الف قدم، فانك حينئذ تتحمل من الثقل عن كل سنتيمتر مربع من جلدك الف كيلو غرام، فهل تدري كم هي مساحة جلدك؟

— لا أعلم.

— نحو ١٧٠٠٠ سنتي متر.

— ما أكثر هذا القدر!

— اجل وحيث ان الهواء اذا كان خارج الماء يكون ضغطه اكثر من كيلو غرام للسنتيمتر الواحد — فكون بدنك الآن يقل من الهواء ماوازي ١٧٠٦٨ كيلو.

— لكني ما أشعر بأدنى ثقل!

— ذلك لأن جسمك غازات من شأنها ان تتحمل ضغط الهواء الخارجي. ولكن لو نزلت الى عمق ٣٢٠٠٠ قدما تحت الماء لصار ثقل الماء الذي يعلوك فيضغط عليك ١٧٠٦٨٠٠٠٠ كيلو. فلا تفرو اذا خنقك حتى يجعلك كالورقة الرقيقة. اذا فافرض ان هناك حيوانا يعيش تحت هذا العمق فكم تكون قوته حينئذ.

— تكون على الأقل صلابة جلده كالحديد، وغلظه ثمانية قراريط.

— افلا تصدق الآن اذاً بأن هناك جبارا ماثيا وهو ذلك الذي تحدث عنه.

— أما نظريتك فصادقة وحسابك صحيح. لكنني لا ازال مرتابا في وجود هذا الحيوان الموهوم.

هذا ملخص ما صار بيننا وبين ندلاند ثم ظلنا ذلك اليوم من دون ان نحيد الحث في الموضوع. ولكننا لم ندر بأية طريقة نستطيع اقناع الرجل. وهذه باخرة وسكونياه قد اصيبت بخرق كبير مع يقين عدم اصطدا بها بصخر، ومع فساد نظرية ان ذلك بواسطة غواصة سرية، فلا شك ان ذلك ناتج عن مهاجمة ذلك المخلوق الهايل ملك القرصان ذي القرن الواحد. ولكن لا سبيل الى جلاء امره الا بقتله، ولا سبيل الى قتله الا بالعثور عليه، ولا سبيل الى هذا الا بمساعدة ندلاند الذي لم يزل مرتابا في الأمر.

تواردت على هذه الأفكار وقد حن الليل فدهبت الى غرفتي والتزمت الرقاد.

اصطياد حوت

لم يحدث في الباخرة «ابرهام لينكولن» ما يجدر بالذكر حتى كان يوم فاتحة يولي

﴿الاصلاح الوطني﴾

كنا معشر الحضارمة نعرف خراب الطريق بين حضرموت والمكلا والشحر ونتألم من صعوبة سلوكها سيما مرور السواقي واجتيازها تلك الجسور والتحويات المخطرة، ولا يزال التأذي والشكي مستمرا من قلة وجود الماء فيها وبالجملة فالمرق تبرهن على ان الشعب الحضرمي لا يهمه ولا يبالي بالله وليس بسائل عنه، غير انه ابتدأنا اليوم نكابد بصولو انه قد تأسست لجنة من خيار الحضرميين هنالك، مقصدها الوحيد جمع مال لأصلاح ما تمكن من اصلاحه في الطريق الآنفة الذكر، ومن حفر آبار، وخفض مرتفعات، واقامة محطات وايجاد قلوت لحفظ ماء المطر، وايصاد ما يعوق السير من حجرات صباه وبعض عراقل تتعب الراكب والماشي، ولقد سمعت لها قولا حسنا سيوا فيما يبدو بكيفيتها في القريب العاجل لنشره تباعا على صفحات (حضرموت).

وبما ان هذا النفع عام يشمل جميع طبقات الشعب الحضرمي فنحن نرى ان امداد هذه اللجنة والاشتراك معها في هذه المهمة امر ضروري وهي محتم يجب على كل فرد منا الالتفات نحوه والسعي اليه. وامداد اللجنة بما قل وكثر، وهاهي اول خطوة في سبيل الاهتمام بالوطن المحبوب، على ان اول السيل قطر، وان الوطن لمن قام واعتنى واجتهد وسعى. ونظر اليه نظر الولد البار الى أمه الحنون.

اخبار مختلفة

في الخارج

﴿مصر﴾

الازهر والسودان - اجتمع في الازهر جمهور كبير من مختلف الطبقات تلبية لدعوى حزب السودان الازهري للبحث في الحالة الحاضرة في السودان وبعد ان ادى المجتمعون الفريضة وقف حضرة الشيخ عبدالفتاح السيد فافتتح الاجتماع بطلب وقف افتقاده خمس دقائق حدادا على شهدا الحرية في السودان ثم الى كلمة ألم فيها بخطة العنف التي تتبعها السلطة الانكليزية في مصر العليا واثنى على موقف الوزارة حيال ذلك ثم تعاقب الخطباء وكلهم يستنكرون اعمال السلطة الانكليزية في السودان ويعتقدون ان عملها لا يزيد الحركة الا قوة ونشاطا.

﴿فلسطين﴾

حول المؤامرة - علمت حكومة مصر من حكومة فلسطين التحقيق في قضية المؤامرة على رئيسها وقد بدأ مع بعض الأشخاص الذين في فلسطين من تراك من مدينة يافا وقد ثبت في قضية التآمر.

﴿الوهابيون في العراق﴾

جاء للجريدة من ابن خوفر مراسلها من عمان ان حكومة الشرق العربي علمت من التحقيق مع اسرى الوهابيين ان خطة تمثال حلتهم خرجت من نجد في ذات الوقت الذي خرجوا هم فيه وجهتها العراق بقيادة فيصل الدرويش (للتيمس)

﴿اول مطير أمريكي﴾

توجد صفيحة حجرية في عرصة كيسة قديمة في يوستن هي علامة المكان الذي حدث منه اول مطير في الولايات المتحدة وقد قام لهذا الطير رجل يدعى «جان شيلدس الانكليزي» الذي طار على مسافة ٧٠٠٠ قدم فقط وذلك في ١٣ ايلول سنة ١٨٨٥

﴿عائد لؤلؤ ثمين﴾

بيع في باريس عقد اللؤلؤ الثمين الذي كان يختص حقيبة لويس دلف تيارس الذي كان من رؤساء الجمهورية الفرنساوية وقد اشاه احد المأجرين بالالأي في باريس ودفع ثمنه ١١ مليونا و٧٧٦ فرنك تساوي اليوم ٦٥٧ الفا و ٢٤٤ دولارا ويقال انه اشتراه لرجل أمريكي لمرد ان يعلن اسمه.

اما ثمن العقد فسيقسم الى ثلاثة اقسام متساوية ويوزع على معاهد الآثار الفرنساوية ومعهد تيارس ومستشفى دون

﴿منع المسكرات﴾

وردنا جليل الشأن من مكتب التشريع الدولي بلوزان التابعة لعصبة الامم الى تحارب القسم الكحولي على جمعية منع المسكرات ان صاحبة السمو ملكة بهوبال قد اصدرت قانونا يحرم تداول بيع المسكرات في هذه المملكة الاسلامية. وان هذه المملكة المصلحة قد ضحت بخمسة ملايين روبية كانت تربحها تلك البلاد من وراء تجارة الخمور في سبيل هذه الغاية الشريفة.

اما مملكة بهوبال فمساحتها مليونان ونصف وهي بين ممالك الهند في المرتبة الثانية بعد مملكة حيدر أباد. (المؤدب)

﴿مسألة الموصل﴾

سلم الوفد التركي لعصبة الأمم مذكرة في مسألة الموصل وطلب منها المصادقة على حق السيادة التركية.

﴿ثورة جديدة في البرازيل﴾

حدثت ثورة جديدة في الناحية الجنوبية من البرازيل. وقد اسر الثائرون جماعة من جنود الولايات المتحدة وقتلوا كثيرين. وقد شاع الخبر بان جميع النواحي الجنوبية في قبضة الثائرين.

﴿الوهابيون﴾

في ١٤ صفر ورد تلغراف من اهالي مكة والمدينة للسيد عمر بن محمد السقاف يستغاثون ويحتوي على ١٨٤ كلمة يستغيثون فيه بالمسلمين من كون الحرمين على خطر عظيم. وان الوهابيين تغلبوا على الطائف وقتلوا كثيرا من الأهالي من شيوخ وكهول ونساء وصبيان.

وفي يوم الخميس الغابر وردت الاخبار من جدة لبعض الأعيان بمضمونه مفاده أن الوهابية قتلوا كثيرا من اهالي مكة واعيانها في الطائف ومن جملتهم السيد عبدالله الزواوي، والسيد يوسف الزواوي والشيخ علي جوهر، فرحمهم الله رحمة الأبرار. وانا لله وانا اليه راجعون. وقد جاء الى جدة كثيرون من سكان مكة.

﴿الثورة في جورجي﴾

وردنا من مدينة وردنو بأن الثائرين في جورجي قد استولوا على مدينة بتوم. وقد بعثت الجزائر بوجي فرقا عديدة من عساكر السوفيت الى القوقاز لكبح جماح الثائرين هناك.

اعلانات

النظارات الحديثة

في هذه الأونة الأخيرة توفق المهتمون بالامراض العينية في (برلين) الى ابراز زجاج خاص تصنع منه النظارات يسمى (لارخون) وهذه النظارات هي منتهى ما وصل اليه الباحثون في العصر الحاضر.

وتمتاز هذه النظارات على ما سواها بأمور كثيرة، منها عدم تأذي العينين من استعمالها: ومقاومتها تأثير الشعاع الشمسي

فخافت انظار الذين تهمهم المحافظة على العينين الى استعمال هذا الزجاج الجديد، ونلفتهم ان لا يستعملو غيره.

ي. هـ. غولد بيرغ:
فاسر بيار سورابايا رقم ٢٥

﴿اعلان﴾

سفار الباخرة «بيدان» لشركة روتردام من سرابايا نهار ٤ اكتوبر ومن بتاوي نهار ١١ منه الى المكلا تواً، فمن اراد السفر فيها فليخابرنا بمحلنا بشارع العرب نمرة ٣٦ سرابايا.

والنول على الرجل البالغ ٢٠٠ روبية وعلى الولد الذي لم يزد عمره على ١٢ سنة ١٢٥ روبية

السيد عبدالله بن عمر بن علوي السقاف.

سرابايا في ١٧ سبتمبر سنة ١٩٢٤

﴿مدرسة حضرموت﴾

﴿الداخلية﴾

هي عبارة عن دين وأخلاق وآداب وتعاليم حسنة. عنوانها:-

HADRAMAUT-SCHOOL
BINOJO-DARMO No. 2
TEL. No. 3865 2.
SOERABAJA.

بشرى للناشئة

من حسن حظ الناشئة الحاضرة ان قيض الله لها حضرة السيد الغيور احمد بن عبدالله السقاف التنهير بآدابه وتآليفه النافعة - فتح فيها داخليا تحت رعاية جمعية خير المهمة مكتبة للناشئة الاسلامية وتزيينها البيئة الصالحة. واسمائها بالتوسم في اللغة العربية والفنون الادبية.

وقد سرع الكثيرون ممن سافهم حسن الحظ من التلامذة الى هذا المعهد الجليل لما عرف عنه من القيام التام بواجبه، والجد المستمر في غرس الآداب، وتمكين الفضائل في نفوس الطلاب.

فنحن ننصح لأولياء النشء ان يتنهزوا هذه الفرصة السانحة فيسارعوا بأولادهم الى الانتظام في ذلك القسم قبل ان توصد ابوابه في وجوههم لأطراد الوافدين اليه يوميا اطرادا يقضي بالعجب.

المخابره تكون باسم

S. AHMAD ASSAGAF
Tanahabang Weltevreden.

هوتيل ويلتفريدن باندوغ

بشارع كيون جانبي نمرة ٢٦

به من النظافة وكثرة المباشرين وحسن المناظر المحيطة به — ما يجعل النازل فيه شاكرا مسرورا.

ومع ذلك فانه قريب من المحطة. ومديره عربي يحافظ أتم المحافظة على الآداب العمومية. وابعاد كل ما من شأنه اقلاق الراحة.

وللنزل سيارات خصوصية تقل النازلين منه واليه مجانا.

الايجار

الحجرة الواحدة من الدرجة الأولى [illegible]

عن الليلة الواحدة على النفر [illegible]

" " " " النفرين [illegible]

الحجرة الواحدة من الدرجة [illegible]

عن الليلة الواحدة على النفر [illegible]

" " " " النفرين [illegible]

يقدم صباحا لكل نازل فنجان من القهوة الممزوجة بالحليب وشيء من الخبز وفنجان من الشاهي في المساء.

المدير (سعيد سنكر)

فولكس - أفوتيك

سورابايا

Volksapoteek - Soerabaia.
FIRMA H. C. TH. PEL & OLSEN
APOTHEKERS.
SONGO-OOEDAN 80 TELEFOON 3388.

أتريد أن تنجح؟

لا ريب انك تريد ذلك، اذاً فقصد محلنا تجد عندنا من الرخص ما لا تجده عند غيرنا. حيث اننا عمدنا تصدير مزاجرنا في الأثمان لا سيما في تجهيز الأدوية بحسب تذكار الأطباء. كما انه يوجد لدينا عدى الأدوية المتنوعة بأثمان التصنيد. وقطن المراهم والجراحات. وانواع الأعطار. والأدوية المقاومة السموم. ومقاقير لدبغ الجلود. كل ذلك بأثمان في أقل درجة من الرخص. وفي صيدليتنا يوجد معمل كيماوي لتحليل المواد ولخمها كالسكر والدهون والمياه المعدنية والمشروبات الروحية. وغير ذلك.

عنوانا: فولكس - أفوتيك.

بجاوة سوفوبودان نمرة ٨٠ سورابايا

نمرة التلفون ٣٠٠٨ نوود

المكتبة العيدروسية

بهذه المكتبة يجد الراغب أنواعا متعددة من الكتب العربية قديمة وحديثة ومن اجناس الروايات العصرية وفيها من الكتب الدينية، باللغة الجاوا والسوندا والملايو المخطوطة بالخط العربي كياة وافرة؛ (طبع اسطمبول ومصر ومكة وغيرها) فضلا عن مصاحف القرآن العظيم؛ وجزء عم، وجموع يس والأوراد الصالحة، واوراق الدعوة وبطاقات المواد بالعربية والملايو.

اما كتب السيد الجليل عثمان بن عبدالله بن يحيى فوجودة بجميع انواعها وبالثلاث اللغات (العربية والجاوية والسوندا).

ومن يشرف بحد كل ما يسره من المباشرة السريعة وتهاود الأثمان.

المراسلة والمخابرة تكون باسم صاحب المكتبة.

السيد علي بن عبدالله العيدروس

امام سوق «تانه آبنغ» (ويلتفريدن) نمرة ٧٢٢

مترجم قدير

مترجم بارع من اللغتين العربية والملايوية يستطيع بكل سرعة اجابة طلبات الذين يرغبون في ترجمة الأوراق الرسمية كالوكايل والوصايا والنذور وسائر العقود وغيرها من الرسائل والكتب من العربية الى الملايوية وبالعكس بأثمان مناسبة. والمقاولة تكون بادارة جريدة حضرموت.

10 6:46 PM